

Distr.: General 19 February 2019

Russian

Original: English

Осуществление резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

- 1. Настоящий доклад является пятьдесят девятым докладом, представляемым в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014), пунктом 5 резолюции 2191 (2014), пунктом 5 резолюции 2258 (2015), пунктом 5 резолюции 2332 (2016), пунктом 6 резолюции 2393 (2017), пунктом 12 резолюции 2401 (2018) и пунктом 6 резолюции 2449 (2018) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря на регулярной основе, не реже чем каждые 60 дней, представлять доклады об осуществлении этих резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.
- 2. Содержащаяся в этом докладе информация основана на сведениях, которыми располагают учреждения системы Организации Объединенных Наций, и на данных, полученных от правительства Сирийской Арабской Республики и из других соответствующих источников. Сведения о поставках гуманитарных грузов, полученные от учреждений системы Организации Объединенных Наций, приведены по состоянию на декабрь 2018 года и январь 2019 года.

II. Основные события

Вставка 1

Основные факты: декабрь 2018 года и январь 2019 года

1. Сохранялась серьезная обеспокоенность по поводу защиты гражданского населения в районе Хаджин на юго-востоке мухафазы Дайр-эз-Заур, где продолжались военные операции против «Исламского государства Ирака и Леванта», и по поводу благосостояния примерно 25 000 человек, перемещенных в течение отчетного периода из этого района в лагерь Эль-Хауль.





- 2. Гуманитарная ситуация в стихийно возникшем поселении Эр-Рукбан продолжала ухудшаться, и направление дополнительной гуманитарной помощи в этот район приобретает все более кардинальное значение. К концу отчетного периода завершалась подготовка к отправке в Эр-Рукбан большой автоколонны с грузами помощи для оказания всеобъемлющей поддержки примерно 42 000 людям.
- 3. Наводнение и сильный мороз усугубили страдания миллионов нуждающихся людей на большей части территории страны, и несколько лагерей для перемещенных внутри страны лиц на северо-востоке и северо-западе страны страдают от сильных наводнений, приведших к разрушению жилищ и к вторичному перемещению людей, уже находящихся в крайне уязвимом положении.
- 4. Усилилась обеспокоенность в отношении риска военной эскалации в мухафазе Идлиб, где изменения в контроле над территорией, происходившие в течение отчетного периода, еще больше осложнили условия для деятельности гуманитарных организаций. Приостановление некоторыми донорами финансирования деятельности по стабилизации, связанное с обеспокоенностью по поводу изменений в контроле над территорией, привело к уменьшению сферы охвата медикосанитарными услугами в некоторых районах на северо-западе страны.
- 5. Продолжали поступать и проверяться гуманитарными организациями сообщения о нападениях на учебные заведения и медицинские учреждения, и в течение отчетного периода были подтверждены четыре нападения на школы и четыре нападения на больницы.
- 6. Гуманитарные учреждения системы Организации Объединенных Наций и партнеры продолжали заниматься нуждающимися людьми по всей Сирийской Арабской Республике. Гуманитарная помощь, предоставляемая учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включала продовольственную помощь в среднем для 3,37 млн нуждающихся людей каждый месяц, а также медицинское обслуживание и лечение почти 3 млн человек в стране.
- 7. В нескольких районах, которые в 2018 году перешли под контроль других сторон, включая места в восточной части Гуты, на юговостоке мухафазы Идлиб, на севере сельской местности мухафазы Хомс и на юге Сирийской Арабской Республики, устойчивый и предсказуемый гуманитарный доступ по-прежнему осложнялся проблемами в силу ряда сдерживающих факторов, включая административные ограничения и отсутствие безопасности.
- 8. Организация Объединенных Наций и неправительственные организации продолжали оказывать жизненно необходимую помощь более чем 700 000 человек каждый месяц на северо-востоке Сирийской Арабской Республики, включая людей, прибывших недавно в места размещения вынужденных переселенцев. Неустойчивые условия работы, в том числе в связи с недавно объявленными возможными корректировками в развертывании войск на северо-востоке страны, вызвали обеспокоенность среди гуманитарных организаций.

- 3. В течение декабря и января, согласно поступившим сообщениям, в Хаджине и прилегающих районах на юго-востоке мухафазы Дайр-эз-Заур погибло и было ранено большое количество мирных жителей в результате воздушных ударов и ожесточенных боев между Сирийскими демократическими силами и «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ). В течение этого периода примерно 25 000 человек были перемещены из Хаджина в лагерь Эль-Хауль в мухафазе Хасеке, расположенный приблизительно в 300 км к северу. Женщины, дети и старики составляли большинство людей, покидающих Хаджин. Сообщалось о крайне суровых условиях на пути на север, включая низкие температуры и отсутствие продовольствия, воды, крова и медико-санитарного обслуживания. К началу февраля, согласно полученным сообщениям, по меньшей мере 39 детей умерли либо в пути, либо вскоре после прибытия в лагерь Эль-Хауль, большей частью от переохлаждения вследствие воздействия низких температур или же от отсутствия доступа к медицинской помощи во время тяжелого пути на север.
- 4. Быстрые темпы прибытия новых людей увеличили втрое численность населения лагеря Эль-Хауль в течение отчетного периода. Хотя гуманитарная помощь этому лагерю была расширена, гуманитарный доступ в сам Хаджин и к вынужденным переселенцам во время их нахождения в пути оставался крайне ограниченным отчасти вследствие отсутствия безопасности и интенсивного конфликта. Проблемы в плане защиты включали ограничения на свободу передвижения, поскольку многие из тех, кто прибывал в лагерь Эль-Хауль, выражали пожелания перебраться в другие места, большей частью для того, чтобы связаться с членами семьи или друзьями в мухафазе Дайр-эз-Заур.
- 5. Гуманитарные условия в стихийно возникшем поселении Эр-Рукбан на границе между Сирийской Арабской Республикой и Иорданией существенно ухудшились в течение отчетного периода. Холодная погода усугубила и так уже тяжелое положение: по оценкам, 42 000 человек, подавляющее большинство из которых составляли женщины и дети, сталкивались с усиливающейся нехваткой основных товаров и с ограниченным доступом к медицинскому обслуживанию и к другим базовым услугам. Согласно полученным сведениям, по меньшей мере восемь детей в этом поселении умерли к середине января.
- В начале января вооруженные столкновения между группировкой «Организация освобождения Леванта» и другими негосударственными вооруженными оппозиционными группами распространились на мухафазы Алеппо и Идлиб, причем некоторые бои происходили вблизи лагерей для вынужденных переселенцев, и приходили сообщения о жертвах среди гражданского населения в ряде мест. 10 января поступили сообщения о прекращении огня, и по некоторым признакам к тому времени «Организация освобождения Леванта» существенно расширила свою сферу влияния на северо-западе страны. Бои между правительственными войсками и негосударственными вооруженными оппозиционными группами, по сообщениям, также продолжались в мухафазе Идлиб и прилегающих районах на северо-западе, в том числе в районах, расположенных, как считается, в пределах демилитаризованной зоны, созданной на основании договоренности, объявленной Российской Федерацией и Турцией 17 сентября 2018 года (см. S/2018/852). Гуманитарные организации продолжали указывать на вероятные катастрофические последствия крупной военной операции в районе Иллиба.
- 7. В течение отчетного периода многие места на северо-западе и северо-востоке Сирийской Арабской Республики пострадали от сильного наводнения, и к числу наиболее пострадавших мест относятся лагеря для вынужденных переселенцев. По оценкам гуманитарных организаций, более 70 процентов территории

19-02510 3/18

лагеря Ариша в мухафазе Хасеке оказались затопленными к концу января, вследствие чего более 1000 семей были вынуждены покинуть свое жилье. К числу других мест размещения вынужденных переселенцев, пострадавших от наводнения в январе, относятся лагерь Карама в Атмехе, вблизи границы между Сирийской Арабской Республикой и Турцией, и лагеря Салах-эд-Дин, Хабль и Шухада в районах Хирбат-эль-Джауз и Зауф на западе мухафазы Идлиб. На одном только северо-западе страны пострадали почти 82 000 вынужденных переселенцев, а больше всего наводнение затронуло, в частности, районы Эз-Зерба и Эль-Атариб в мухафазе Алеппо.

- 8. 20 декабря тогдашний Специальный посланник Генерального секретаря по Сирии Стаффан де Мистура отметил, что пока не удается созвать достаточно сбалансированный, пользующийся доверием и всеохватный конституционный комитет в рамках усилий Организации Объединенных Наций по осуществлению резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности.
- 9. Новый Специальный посланник Генерального секретаря по Сирии Гейр О. Педерсен приступил к исполнению своих функций 7 января. Он вновь подтвердил приверженность Организации Объединенных Наций продвижению вперед сирийского политического процесса в соответствии с резолюцией 2254 (2015) Совета Безопасности и Женевским коммюнике 2012 года. Г-н Педерсен провел консультации с членами правительства Сирийской Арабской Республики в Дамаске и оппозиционным сирийским комитетом по переговорам в Эр-Рияде, а также с региональными и международными сторонами в Женеве и в столицах.

Защита

- 10. Несмотря на относительное снижение общей интенсивности насилия, мирные жители во многих частях Сирийской Арабской Республики продолжали страдать от тяжелых прямых и косвенных последствий боевых действий. Воздушные и наземные удары продолжали приводить к жертвам в виде убитых и раненых мирных жителей, повреждать и уничтожать объекты гражданской инфраструктуры, в частности на востоке мухафазы Дайр-эз-Заур. Кроме того, в восточных районах мухафазы Дайр-эз-Заур группировка ИГИЛ, как представляется, продолжала систематическим образом нарушать нормы международного гуманитарного права и права человека. В районах под своим контролем, согласно поступившим сообщениям, оно совершило ряд кровавых расправ над мирными жителями, которые, по его мнению, либо выступали против его идеологии, либо были связаны с соперничающими негосударственными группами вооруженной оппозиции или предоставляли им информацию. Неизвестное число мирных жителей оставались в безвыходном положении в районах, удерживаемых ИГИЛ, не имея возможности бежать в другие районы, и по сути дела их использовали в качестве живых щитов.
- 11. Многие мирные жители, сумевшие бежать из районов, удерживаемых ИГИЛ, оказались в лагерях для перемещенных лиц или в местах, контролируемых негосударственными вооруженными оппозиционными группами, где царит тяжелая обстановка, где ограничен доступ к продовольствию, воде и медицинскому обслуживанию и где существуют жесткие ограничения на свободу передвижения. Субъекты, занимающиеся вопросами гуманитарной защиты, указывали на ряд дополнительных, вызывающих обеспокоенность проблем в связи с перемещением населения из района Хаджина, включая длительные процедуры проверки на предмет безопасности, недобровольное перемещение негосударственными группами вооруженной оппозиции и конфискацию документов.

- 12. Наземная бомбардировка на северо-западе страны усилилась, и почти ежедневно поступали сообщения об артиллерийских обстрелах вдоль линий фронта на севере мухафазы Хама, в юго-восточных районах мухафазы Идлиб и на западе Алеппо. Также отмечено увеличение использования самодельных взрывных устройств в различных районах на северо-западе и северо-востоке страны. Число жертв среди гражданского населения и масштабы разрушения объектов гражданской инфраструктуры оставались убедительным свидетельством того, что основополагающие принципы разграничения, соразмерности и предосторожности, в частности запрета на совершение неизбирательных нападений, повидимому, не соблюдались.
- 13. В Идлибе и прилегающих районах, как сообщается, продолжали царить беззаконие и преступность, в том числе со стороны «Организации освобождения Леванта». Мирные жители, включая правозащитников, медицинских работников и журналистов, становились жертвами похищения или задержания либо по подозрению в связях с правительством Сирийской Арабской Республики, либо за критические высказывания в адрес «Организации освобождения Леванта». Также сообщалось о похищениях преступными группами ради получения выкупа. Судьба и местонахождение многих из похищенных лиц оставались неизвестными.
- 14. В Идлибе «Организация освобождения Леванта», как представляется, наносила удары по общинам конкретных этнических или религиозных групп. В декабре Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) документально подтвердило сообщения о конфискации «Организацией освобождения Леванта» домов, земли и имущества отсутствующих мирных жителей из числа христиан и мусульман-шиитов, которые либо бежали от насилия в мухафазе, либо были перемещены в силу соглашений о «прекращении огня и примирении», заключенных правительственными силами и их союзниками с негосударственными вооруженными оппозиционными группами, включая «Организацию освобождения Леванта». Согласно полученным УВКПЧ сообщениям, ««Организация освобождения Леванта» выпустила уведомления о том, что она берет в качестве «добычи» все имущество христианских семей, бежавших от насилия в городе Идлиб. Владельцы-христиане по многих случаях оставляли свои дома на попечение соседей и друзей. Как сообщают, «Организация освобождения Леванта» дала жителям квартала Каниса в городе Идлиб трехдневный ультиматум либо зарегистрировать эти дома, либо покинуть их.
- 15. В мухафазе Даръа УВКПЧ продолжало получать сообщения об арестах гражданских лиц правительственными войсками, причем во многих случаях они могут быть равносильны произвольным арестам и задержаниям. УВКПЧ документально подтвердило случаи в отношении 452 человек, содержавшихся под стражей в период с 26 июля 2018 года по 14 января 2019 года, включая 136 гражданских лиц, в том числе 3 женщины, и 115 бывших боевиков. Причины этих арестов остаются неясными. Родственников часто не информировали о задержании членов их семей или о месте, в котором они находятся под стражей, а это вызывает обеспокоенность в отношении того, соблюдается ли должным образом во всех случаях надлежащая правовая процедура и пользуются ли задержанные лица всеми соответствующими правами, как того требует международное право.
- 16. Оружие взрывного действия продолжало использоваться в населенных районах, приводя к гибели гражданских лиц или нанесению им увечий и к повреждению или разрушению жизненно важных объектов инфраструктуры. Загрязненность ряда населенных районов взрывоопасными предметами была причиной гибели или ранения гражданских лиц и препятствовала гуманитарному доступу. Использование самодельных взрывных устройств в некоторых районах

19-02510 5/18

еще больше осложнило ситуацию, связанную с угрозой взрывоопасных предметов, и затруднило работу гуманитарных организаций.

- 17. От гуманитарных организаций продолжали поступать сообщения о нападениях на учебные заведения. 1 декабря в городке Эт-Тах в мухафазе Идлиб артиллерийские снаряды попали по комплексу из трех школ (школы «Эль-Махабба», «Валид Эль-Мохаммад» и «Эт-Тах»), причинив частичный ущерб зданиям. Связанное с негосударственной вооруженной оппозиционной группой «управление образования» в Идлибе объявило о закрытии школ в Эт-Тахе и прилегающем сельском районе на четыре дня вследствие этого инцидента и сохраняющихся угроз. 12 декабря в городе Аазаз в сельской местности мухафазы Алеппо начальная школа «Ибн Зайдун» получила повреждения и стала непригодной к использованию в результате взрыва самодельного взрывного устройства, смонтированного на автомашине, которое, согласно сообщениям, предназначалось для подрыва здания местного совета. Сообщалось о многочисленных жертвах среди гражданского населения. 18 декабря в городе Джарджаназ, мухафаза Идлиб, школа «Хиттин» пострадала от артиллерийского обстрела. О жертвах не сообщалось. 1 января в городе Алеппо минометная мина попала в школу в квартале рядом с улицей Эль-Нил. Мина причинила ущерб лаборатории. О жертвах не сообщалось, потому что школа была закрыта в то время. 13 декабря в городе Джераблус, мухафаза Алеппо, отдел образования, как сообщалось, объявил о закрытии школ ввиду ухудшения обстановки в плане безопасности в этом районе.
- 18. В течение отчетного периода разработанная Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) система отслеживания нападений на медицинские учреждения зафиксировала четыре случая нападений на медицинские учреждения и медицинские силы и средства. Самым серьезным из них был подрыв самодельного взрывного устройства, смонтированного на автомашине, в городе Аазаз, который был упомянут выше и который, помимо причинения ущерба начальной школе, причинил существенные структурные повреждения зданию психиатрической больницы и центру протезирования. Анализ данных, полученных системой отслеживания в течение четвертого квартала 2018 года, указал на четкую взаимосвязь между обострившимся конфликтом и участившимися нападениями, от которых страдают медицинские учреждения и медицинские силы и средства, и к числу самых серьезных инцидентов, зафиксированных в ходе этого периода, относятся вероятный воздушный удар по полевому госпиталю и нападение с использованием самодельного взрывного устройства на машину скорой помощи в мухафазе Дайр-эз-Заур. ВОЗ отметила, что эти данные свидетельствуют о пренебрежении мерами по защите медицинского персонала и объектов здравоохранения в конфликтных ситуациях, как это предусмотрено в международном гуманитарном праве.

Гуманитарное реагирование

19. В течение отчетного периода гуманитарные учреждения системы Организации Объединенных Наций и партнеры продолжали оказывать помощь миллионам нуждающихся людей по всей Сирийской Арабской Республике. Гуманитарная помощь, оказанная учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включала предоставление продовольствия в среднем 3,37 млн нуждающихся людей каждый месяц, а также медицинское обслуживание и лечение почти 3 млн человек по всей стране (см. таблицу 1).

Таблица 1 Среднее число людей, получавших каждый месяц помощь от Организации Объединенных Наций и других организаций по всем каналам на всей территории Сирийской Арабской Республики, декабрь 2018 года и январь 2019 года

Организация	Среднее число людей, получав- ших помощь ежемесячно
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных	
Наций	102 000
Международная организация по миграции	118 000
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	2 340 000
Детский фонд Организации Объединенных Наций	3 000 000
Программа развития Организации Объединенных Наций	527 000
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	830 000
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	350 000
Всемирная продовольственная программа	3 375 000
Всемирная организация здравоохранения	2 915 000

- 20. В пределах территории Сирийской Арабской Республики гуманитарная помощь, предоставляемая учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включала продовольственную помощь в среднем 2,81 млн человек в месяц. Свыше 3,8 млн человек получали услуги в области водоснабжения, санитарии и гигиены и в области предметов снабжения. Примерно 2,4 млн детей и матерей получали первичную медико-санитарную помощь и услуги по иммунизации. Помимо этого, приблизительно 660 000 человек воспользовались услугами в области защиты и психосоциальной поддержки, равно как и другими услугами по защите детей. Операции Организации Объединенных Наций в пределах Сирийской Арабской Республики также включали медицинское обслуживание и лечение почти 2,5 млн человек по всей стране. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, приступила к осуществлению своего первого — со времени открытия своего отделения там в 2018 году — проекта из Дамаска, который предусматривает учебную подготовку по вопросам опасности взрывоопасных предметов для 25 молодых сирийских женщин и мужчин в дополнение к проводимой на северо-западе страны деятельности, связанной с гуманитарным разминированием.
- 21. В рамках своего охватывающего всю страну гуманитарного реагирования Организация Объединенных Наций и неправительственные организации (НПО) продолжали поставлять жизненно необходимую помощь свыше 700 000 человек каждый месяц в трех мухафазах на северо-востоке Сирийской Арабской Республики. Это включало поддержку некоторых из находящихся в наиболее уязвимом положении людей в лагерях для вынужденных переселенцев, таких как люди, перемещенные недавно после ожесточенных боев в последних удерживаемых ИГИЛ районах в Хаджине на юго-востоке мухафазы Дайр-эз-Заур. В лагере Эль-Хауль были созданы круглосуточные оперативные группы для приема новых вынужденных переселенцев, оперативного выявления наиболее уязвимых из них и оказания неотложной помощи, включая медицинскую помощь и поддержку в плане защиты, и при этом лица в тяжелом состоянии направлялись в близлежащие больницы для лечения. Медико-санитарная помощь была еще больше

19-02510 7/18

расширена благодаря новым медицинскими центрам и мобильным клиникам, кампании по вакцинации для всех вновь прибывающих людей, алиментарной и психосоциальной поддержке. Семьи получали также продукты питания, кров и помощь в плане подготовки к зиме, и, помимо того, распространялись гигиенические наборы и обогреватели, крайне необходимые в холодную зимнюю погоду. Гуманитарные партнеры принимают меры для оперативного увеличения возможностей лагеря по приему новых вынужденных переселенцев.

22. Трансграничные поставки помощи продолжались в соответствии с положениями резолюций 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2449 (2018) Совета Безопасности (см. таблицу 2). Во исполнение этих резолюций Организация Объединенных Наций заблаговременно уведомляла сирийские власти об отправке каждой партии, в том числе о характере грузов, пункте назначения и числе лиц, для которых предназначается помощь. В декабре и январе 837 грузовиков (26 партий грузов) доставили крайне необходимую помощь для более 1 миллиона человек посредством трансграничных поставок (см. диаграмму I).

Диаграмма I

Число людей, получивших помощь от Организации Объединенных Наций и ее партнеров по линии трансграничных гуманитарных поставок, в разбивке по видам помощи, декабрь 2018 года и январь 2019 года (в среднем в месяц)

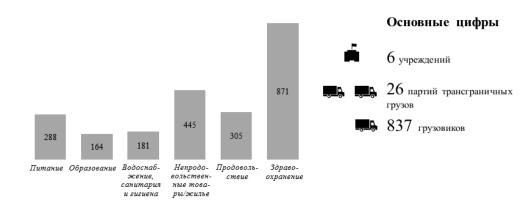


Таблица 2 Число людей, получивших адресную помощь по линии трансграничных поставок, в разбивке по секторам и районам, декабрь 2018 года и январь 2019 года (в среднем в месяц)

Район	Образование	Продоволь- ствие	Здраво- охранение	Непродоволь- ственные то- вары/жилье	Питание	Водоснабжение, санитария и гигиена
Эль-Баб	_	_	3 500	_	_	_
Аазаз	_	38 065	136 984	101 837	88 058	25 379
Джераблус	_	_	1 500	18 012		_
Джабаль-Симъан	8 760	185 655	88 000	_	_	_
Эль-Камышлы	14 100	_	115 000	28 500	68 000	30 000
Сукайлибия	_	_	2 500	_	_	_
Хама	_	_	10 000	_	_	_
Maappa	_	34 988	74 100	18 190	_	_
	Эль-Баб Аазаз Джераблус Джабаль-Симъан Эль-Камышлы Сукайлибия Хама	Эль-Баб — Аазаз — Джераблус — Джабаль-Симъан 8 760 Эль-Камышлы 14 100 Сукайлибия — Хама —	Район Образование ствие Эль-Баб — — Аазаз — 38 065 Джераблус — — Джабаль-Симъан 8 760 185 655 Эль-Камышлы 14 100 — Сукайлибия — — Хама — —	Район Образование ствие охранение Эль-Баб — — 3 500 Аазаз — 38 065 136 984 Джераблус — — — 1 500 Джабаль-Симъан 8 760 185 655 88 000 Эль-Камышлы 14 100 — 115 000 Сукайлибия — — 2 500 Хама — — 10 000	РайонОбразованиеПродоволь- ствиеЗдраво- охранениественные то- вары/жильеЭль-Баб——3 500—Аазаз—38 065136 984101 837Джераблус——1 50018 012Джабаль-Симъан8 760185 65588 000—Эль-Камышлы14 100—115 00028 500Сукайлибия—2 500—Хама—10 000—	Район Образование Продоволь- ствие Здраво- охранение ственные то- вары/жилье Питание Эль-Баб — — 3 500 — — Аазаз — 38 065 136 984 101 837 88 058 Джераблус — — 1 500 18 012 — Джабаль-Симъан 8 760 185 655 88 000 — — Эль-Камышлы 14 100 — 115 000 28 500 68 000 Сукайлибия — — 2 500 — — Хама — 10 000 — —

Мухафаза	Район	Образование	Продоволь- ствие	Здраво- охранение	Непродоволь- ственные то- вары/жилье	Питание	Водоснабжение, санитария и гигиена
Идлиб	Ариха	_	30 000	32 400	15 728	-	_
Идлиб	Харим	5 317	_	304 648	172 165	132 105	97 060
Идлиб	Идлиб	135 960	16 550	64 000	85 748	_	28 220
Идлиб	Джиср-эш-Шугур	_	_	38 000	4 896	_	_

23. В течение отчетного периода Российская Федерация направляла Организации Объединенных Наций информационные бюллетени Центра по примирению враждующих сторон на территории Сирийской Арабской Республики, содержащие данные об оказании двусторонней чрезвычайной помощи. Двустороннюю и иную гуманитарную помощь продолжали оказывать и другие государствачлены.

Гуманитарный доступ

- 24. Оказание гуманитарной помощи требует своевременного, безопасного, стабильного и беспрепятственного доступа для Организации Объединенных Наций, НПО и всех гуманитарных партнеров. Ситуация в плане доступа в Сирийской Арабской Республике является сложной: различные районы обслуживаются по-разному и различные виды услуг требуют различных методов работы. Обеспечение доступа крайне важно для принципиальных гуманитарных действий, которые зависят от способности оценивать потребности, а также контролировать и анализировать воздействие, в том числе посредством поддержания регулярных контактов с людьми, о которых идет речь.
- 25. В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций продолжала оказывать помощь с территории Сирийской Арабской Республики миллионам нуждающихся людей в тысячах мест по всей стране. В стране работают свыше 1700 сотрудников Организации Объединенных Наций, причем более 500 из них находятся в девяти центрах за пределами Дамаска (Алеппо, Даръа, Дайр-эз-Заур, Хама, Хомс, Латакия, Эль-Камышлы, Эс-Сувайда и Тартус). Через эти центры осуществляются поставки посредством созданных пунктов распределения, мобильных групп и специальных автоколонн.
- 26. Многие из поставок грузов помощи осуществляются через посредство национальных партнеров, в частности Сирийское арабское общество Красного Полумесяца. Организация Объединенных Наций регулярно работает бок о бок с Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца, в том числе при проведении оценок потребностей, сопровождении грузов помощи и принятии последующих мер посредством миссий по мониторингу и оценке. В декабре и январе Организация Объединенных Наций совершила сотни поездок по всей Сирийской Арабской Республике. Некоторые из этих поездок требовали официального согласия (см. таблицу 3 и диаграммы II-IV), а другие совершались в соответствии с более широкими договоренностями с правительством Сирийской Арабской Республики, согласно которым разрешения для отдельных поездок не требуются, в том числе в места, в отношении которых предоставлено общее разрешение без особых указаний (они не отражены в таблице 3).

19-02510 9/18

Таблица 3 Просьбы Организации Объединенных Наций о доступе для миссий с участием одного учреждения, декабрь 2018 года — январь 2019 года

Вид просьбы	Запрошенное количество миссий	Утвержденное количество миссий	Процентная доля утвержденных миссий
Миссии по оценке	31	14	45
Миссии для сопровождения грузов помощи	21	11	52
Миссии по контролю	100	42	42
Миссии по вопросам безопасности и иные миссии	48	12	25
Всего	200	79	40

Диаграмма II

Просьбы Организации Объединенных Наций о доступе для миссий с участием одного учреждения, в разбивке по типу запрошенной миссии, декабрь 2018 года и январь 2019 года

(В процентах)

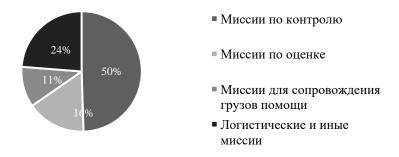


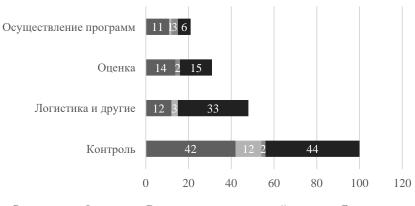
Диаграмма III

Просьбы Организации Объединенных Наций о доступе для миссий с участием одного учреждения, в разбивке по полученным ответам, декабрь 2018 года и январь 2019 года



Диаграмма IV

Просьбы Организации Объединенных Наций о доступе для миссий с участием одного учреждения, в разбивке по типу запрошенной миссии и полученным ответам, декабрь 2018 года и январь 2019 года



- Разрешено Отказано Возвращено для повторной подачи Без ответа
- 27. Организация Объединенных Наций продолжала сталкиваться с трудностями в плане доступа в силу ряда сдерживающих факторов, включая административные ограничения и отсутствие безопасности. Примерно 1,6 миллиона человек оставались в районах, которые Организация Объединенных Наций относит к числу труднодоступных. Из 200 просьб Организации Объединенных Наций о проведении гуманитарных миссий, указанных в таблице 3, 114 просьб либо остались без ответа, либо были отклонены. Это существенно сказалось на доступе Организации Объединенных Наций в конкретные места, в которых потребности ощущаются наиболее остро, включая восточную часть Гуты, юго-запад мухафазы Идлиб и юг Сирийской Арабской Республики.
- 28. В течение отчетного периода на самых различных уровнях продолжалась информационно-пропагандистская работа в пользу настоятельной необходимости направления дополнительной гуманитарной помощи в Эр-Рукбан. Было разрешено движение гуманитарной автоколонны после устного согласия, полученного 27 января от правительства Сирийской Арабской Республики, и оказания содействия со стороны Российская Федерации и Соединенных Штатов. По состоянию на конец января Организация Объединенных Наций и Сирийское арабское общество Красного Полумесяца готовились к отправке самой большой межучрежденческой автоколонны помощи за всю историю гуманитарной операции в Сирийской Арабской Республике с привлечением примерно 133 грузовиков и 300 сотрудников и добровольцев. Автоколонна доставит продовольствие, лекарства, медицинское оборудование, предметы для холодной погоды, материалы для строительства жилья, наборы предметов личной гигиены для женщин и девочек, питательные вещества и учебные материалы. Персонал продолжит также программу вакцинации, начатую во время направления предыдущей автоколонны в Эр-Рукбан в ноябре, и проведет обследование намерений вынужденных переселенцев на месте в поддержку основанного на фактической информации планирования надежных решений в интересах людей в этом поселении на более долгосрочную перспективу.

19-02510 11/18

- 29. Оказание помощи вдоль маршрута, ведущего в лагерь Эль-Хауль в том числе в пунктах проверки, сохраняет первостепенное значение, однако ограничения в доступе и отсутствие безопасности ограничивали усилия по реагированию на потребности тех, кто испытывает наибольшую нужду. Продолжались взаимодействие и информационно-пропагандистская работа со сторонами, удерживающими под своим контролем районы, о которых идет речь.
- 30. На северо-западе страны расширение сферы контроля «Организации освобождения Леванта» над наибольшей частью мухафазы Идлиб и прилегающих районов не привело, согласно поступившим сообщениям, к какому-то значительному изменению в уровнях гуманитарного доступа, хотя по-прежнему приходили сообщения о случаях создания помех. Вместе с тем приостановление некоторыми донорами финансирования деятельности по стабилизации и в одном случае гуманитарной деятельности в связи с изменениями в контроле над территорией привело к уменьшению сферы охвата ключевыми услугами гражданского населения в некоторых районах. В целом, приостановление финансирования, согласно оценкам, сказалось на 15 процентах медицинских консультаций, и примерно 1400 медицинских работников половину из них составляют врачи, медсестры и медицинских техников столкнулись с приостановлением выплаты их зарплаты.
- 31. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики продолжал свою деятельность, санкционированную резолюциями Совета Безопасности 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016) и 2393 (2017). 13 декабря 2018 года Совет принял резолюцию 2449 (2018), продлив разрешение на проведение трансграничных операций по доставке гуманитарной помощи еще на один год. В отчетный период Механизм проконтролировал отправку шестью учреждениями системы Организации Объединенных Наций 26 партий грузов на 837 грузовиках через три пограничных контрольнопропускных пункта: 13 через Баб-эль-Хаву (635 грузовиков), 11 через Баб-эс-Салам (192 грузовика) и 2 через Эль-Ярубию (10 грузовиков). Никаких проблем или вопросов в отношении гуманитарного характера отправляемых грузов не возникало. Организация Объединенных Наций направляет правительству Сирийской Арабской Республики уведомления о всех поставках за 48 часов. Правительства Иордании, Ирака и Турции продолжали оказывать Механизму всемерное содействие.

Визы и регистрация

32. Организация Объединенных Наций продолжает вести работу с правительством Сирийской Арабской Республики на предмет своевременной выдачи виз персоналу (см. таблицу 4).

Таблица 4 Запросы на выдачу виз Организации Объединенных Наций, декабрь 2018 года — январь 2019 года

Вид запроса	Количество поданных запросов	Количество удовлетворен- ных запросов	Количество отклоненных запросов	Количество запросов, нахо- дящихся на рассмотрении
Визы, запрошенные в течение отчетного периода	118	71	11	36
Продления срока действия виз, запрошенные в течение отчетного периода	167a	107		59
Визы, находящиеся на рассмотрении с предыдущего отчетного периода	20	20	_	_
Продления срока действия виз, находящиеся на рассмотрении с предыдущего отчетного периода	59	59	_	_

^а Один запрос о продлении срока действия визы был отозван Организацией Объединенных Наций.

33. Правительством зарегистрированы в общей сложности 24 международные НПО, имеющие разрешение на работу в стране.

Обеспечение охраны и безопасности гуманитарного персонала и помещений

- 34. Организация Объединенных Наций и НПО продолжали осуществлять свою деятельность по программам в районах, в которых часто происходят столкновения между сторонами в конфликте, наносятся авиационные удары, происходят регулярные артиллерийские перестрелки непрямой наводкой и совершаются асимметричные нападения. Работники, занимающиеся оказанием чрезвычайной помощи, также действуют в районах, в которых скопилось значительное количество неразорвавшихся боеприпасов, взрывоопасных пережитков войны и наземных мин.
- 35. С начала конфликта, согласно полученным сообщениям, погибли сотни гуманитарных работников, в том числе 22 сотрудника Организации Объединенных Наций и организаций системы Организации Объединенных Наций, включая 18 сотрудников Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР); 66 сотрудников и добровольцев Сирийского арабского общества Красного Полумесяца; и 8 сотрудников и добровольцев Палестинского общества Красного Полумесяца. Кроме того, получены сообщения о гибели многих сотрудников международных и национальных НПО. Сотрудник одной из НПО был похищен ради получения выкупа в мухафазе Идлиб в декабре 2018 года и через несколько недель был обнаружен мертвым.
- 36. По состоянию на конец отчетного периода содержались под стражей или числились пропавшими без вести в общей сложности 30 сотрудников учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций (1 сотрудник Программы развития Организации Объединенных Наций, 1 сотрудник Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и 28 сотрудников БАПОР).

19-02510 13/18

III. Замечания

- 37. По прошествии почти восьми лет со времени возникновения гуманитарного кризиса в Сирийской Арабской Республике примерно 11,7 миллиона сирийцев в пределах страны по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи, и около 5,7 миллиона сирийских беженцев зарегистрированы в соседних странах. Международное сообщество должно непрестанно поддерживать усилия по удовлетворению базовых потребностей этих людей и обеспечению их защиты и, в конечном итоге, по нахождению мирных решений для этого конфликта. Третья Брюссельская конференция в поддержку будущего Сирии и региона, которая состоится 12–14 марта, даст возможность подвести итоги того, в каких областях достигнут прогресс, и объединить свои усилия для достижения ключевых приоритетов на 2019 год. В центре этих усилий должны стоять сирийский народ, общины и гражданское общество.
- 38. Я глубоко встревожен продолжающими поступать сообщениями о том, что мирные жители по-прежнему гибнут или получают увечья в результате воздушных ударов и наземных боев на востоке мухафазы Дайр-эз-Заур, и об ужасающих условиях, в которых находятся десятки тысяч человек — главным образом женщин, детей и престарелых, — которые были вынуждены бежать из этого района, уже столкнувшись с невыразимыми страданиями от рук ИГИЛ. Я настоятельно призываю все стороны, участвующие в военных операциях на востоке мухафазы Дайр-эз-Заур и по всей стране, уважать гражданское население и объекты гражданской инфраструктуры, включая школы и больницы, и принимать все практически возможные меры предосторожности для недопущения причинения вреда гражданским лицам. Кроме того, стороны должны позволять гражданским лицам свободу передвижения и должны обеспечивать, чтобы принудительно перемещенные лица оказывались в удовлетворительных условиях с точки зрения жилья, гигиены, медицинской помощи, безопасности и питания. Стороны должны также облегчать работу гуманитарных организаций, в том числе в любых пунктах проверки или транзитных пунктах по пути в лагерь Эль-Хауль и в самом лагере.
- 39. Я приветствую прогресс с точки зрения отправки второй автоколонны в Эр-Рукбан, где примерно 42 000 человек по-прежнему находятся в ужасающих условиях и испытывают тревожную нехватку крайне необходимых для выживания предметов. Группы из Организации Объединенных Наций и Сирийского арабского общества Красного Полумесяца появились в этом поселении к началу февраля, занимаясь распределением помощи и вакцинацией детей. Однако это, к несчастью, было слишком поздно по меньшей мере для восьми детей, которые, как сообщается, умерли в лагере Эр-Рукбан от предотвратимых причин за период с декабря. Я вновь заявляю о том, что безопасный, оперативный, беспрепятственный и непрерывный гуманитарный доступ крайне важен для нуждающихся людей в поселении Эр-Рукбан и по всей Сирийской Арабской Республике. От этого зависит жизнь людей.
- 40. Положение на северо-западе и северо-востоке страны становилось все более неопределенным в течение отчетного периода. По всей мухафазе Идлиб и на северо-западе страны сохраняются крайне высокие уровни нужды, и мирные жители страдают от воздействия боевых действий и, как сообщается, от различных нарушений прав человека, совершаемых «Организацией освобождения Леванта» и другими негосударственными группами вооруженной оппозиции. Продление срока действия данного Советом Безопасности разрешения на трансграничную доставку гуманитарной помощи имело жизненно важное значение, поскольку оно позволяет продолжить оказание жизненно необходимой помощи, но ЭТОМ сохраняется риск военной эскалации И потенциально

- катастрофических гуманитарных последствий. Я призываю все стороны поддерживать усилия по деэскалации напряженности в районе Идлиба и обеспечить, чтобы уважение норм международного гуманитарного права и прав человека стояло во главе угла усилий по урегулированию сложной ситуации на местах.
- 41. Я по-прежнему обеспокоен тем, какому обращению подвергаются лица, задержанные правительством Сирийской Арабской Республики и негосударственными вооруженными оппозиционными группами по всей стране, и в каких условиях они находятся. Я призываю все стороны обеспечить основополагающие гарантии лицам, задержанным ими, и позволить им информировать членов семьи о своем пребывании под стражей.
- 42. Глубокую тревогу по-прежнему вызывает сохраняющаяся безнаказанность за предполагаемые серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека сторонами в конфликте. Я призываю все стороны в конфликте, в частности правительство Сирийской Арабской Республики, все государства, гражданское общество и систему Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать с Международным беспристрастным и независимым механизмом для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, в частности путем представления соответствующей информации и документации. Привлечение к ответственности за серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права имеет первостепенное значение для достижения устойчивого мира в Сирийской Арабской Республике. Я вновь призываю передать вопрос о ситуации в стране на рассмотрение Международного уголовного суда.
- 43. С учетом неоднократно выражавшейся и сохраняющейся серьезной обеспокоенности по поводу защиты гражданского населения и других проблем в области прав человека в Сирийской Арабской Республике, я вновь настоятельно призываю правительство Сирийской Арабской Республики в соответствии с резолюциями S-18/1 и 19/22 Совета по правам человека сотрудничать с УВКПЧ, в том числе путем обеспечения присутствия на местах лиц, уполномоченных защищать и поощрять права человека.
- 44. Я всецело поддерживаю усилия моего Специального посланника по продвижению пользующегося поддержкой Организации Объединенных Наций и осуществляемого под руководством сирийцев политического процесса в соответствии с резолюцией 2254 (2015) Совета Безопасности и Женевским коммюнике 2012 года. Вовлечение правительства Сирийской Арабской Республики и оппозиции и международная поддержка будут иметь кардинальное значение для обеспечения устойчивости политического урегулирования, достигнутого путем переговоров. Я приветствую усилия моего Специального посланника по изучению новых исходных позиций, включая пользующийся доверием, всеохватный и сбалансированный конституционный комитет, для содействия полному осуществлению резолюции 2254 (2015). Более того, я по-прежнему призываю все стороны добиваться прогресса в реализации мер укрепления доверия в целях создания благоприятной обстановки, в которой может осуществляться значимый политический процесс, отвечающий законным чаяниям сирийского народа и способный в конечном счете положить конец тем немыслимым страданиям, которые сирийский народ терпит на протяжении вот уже многих лет.

19-02510 **15/18**

Приложение

Доведенные до сведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и зарегистрированные им инциденты, в ходе которых пострадали гражданские лица, декабрь 2018 года и январь 2019 года*

Мухафаза Алеппо

- 12 декабря самодельное взрывное устройство, смонтированное на автомашине, взорвалось вблизи медицинского комплекса в городе Аазаз, удерживаемом негосударственной вооруженной оппозиционной группой, на севере сельской местности мухафазы Алеппо. Два гражданских лица (одна женщина и 12-летняя девочка) были убиты, и еще 19 гражданских лиц, включая 2 женщин, 2 девочек и 3 мальчиков, получили ранения. По сообщениям, взрыв также причинил значительный материальный ущерб.
- 12 декабря пять гражданских лиц получили ранения в результате предполагаемого подрыва самодельного взрывного устройства, прикрепленного к мопеду, на местном рынке в городке Эр-Раи на севере сельской местности мухафазы Алеппо.
- 13 декабря трое гражданских мужчин были убиты и еще по меньшей мере четыре гражданских лица получили ранения в результате подрыва самодельного взрывного устройства, прикрепленного, как сообщается, к мопеду, на круговом перекрестке Нувруз в городе Африн на западе сельской местности мухафазы Алеппо.
- 16 декабря четыре гражданских лица погибли в результате подрыва самодельного взрывного устройства, установленного на автомашине, на местном рынке Эль-Халь в городе Африн. Взрыв также причинил значительный материальный ущерб.
- Утром 20 января три гражданских лица были убиты и еще семь человек получили ранения в результате предполагаемого подрыва самодельного взрывного устройства на автобусе, на котором они ехали, вблизи моста Сарайя в городе Африн на западе сельской местности мухафазы Алеппо.
- 24 января произошло, согласно поступившим сообщениям, несколько взрывов самодельных взрывных устройств в городе Эль-Баб и в близлежащих районах Каббасин и Гандура на севере сельской местности мухафазы Алеппо, которые находятся под контролем негосударственных групп вооруженной оппозиции. Самодельные взрывные устройства, прикрепленные к двум мопедам, были, согласно сообщениям, подорваны вблизи центрального кругового перекрестка в городе Эль-Баб, и еще одно самодельное взрывное устройство было подорвано на рынке в районе Каббасин. По меньшей мере одно гражданское лицо было убито и еще три получили ранения.

^{*} Данный перечень инцидентов служит иллюстрацией вызывающих обеспокоенность проблем в области прав человека, которые были затронуты в докладе. Однако из-за меняющегося характера конфликта и потери сетей достоверных и/или надежных источников информации во многих районах, затронутых конфликтом, проводить проверку инцидентов становится все сложнее. Перечень, который включает только те инциденты, которые были доведены до сведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и проверены в соответствии с его методикой, не следует рассматривать как исчерпывающий.

Мухафаза Идлиб

- 1 декабря пять гражданских лиц получили ранения в результате предполагаемых обстрелов наземными средствами, попавших по жилому району в деревне Эт-Тах в районе Хан-Шейхун на юге сельской местности мухафазы Идлиб.
- 2 декабря боевики из «Организации освобождения Леванта»» похитили врача на одном из своих контрольно-пропускных пунктов в окрестностях Дейр-Хассан в районе Эд-Дана на севере мухафазы Идлиб. Согласно полученным сообщениям, «Организация освобождения Леванта» обещала семье врача быстро отпустить его, однако его судьба и местонахождение остаются неизвестными.
- 6 декабря один гражданский мужчина получил ранения в результате предполагаемого подрыва самодельного взрывного устройства, прикрепленного к его автомашине, вблизи управления здравоохранения Идлиба в городе Идлиб.
- 10 декабря три сотрудника «управления здравоохранения мухафазы Хама», включая его начальника, были захвачены боевиками из «Организации освобождения Леванта», которые ворвались в их офис в деревне Кафр-Набаль в районе Мааррет-эн-Нууман на юге сельской местности мухафазы Идлиб. Один из схваченных людей был освобожден на следующий день, а двое других были освобождены 13 и 16 декабря, соответственно.
- 18 декабря по меньшей мере 30 перемещенных семей из восточной части Гуты получили уведомления о выселении, и «Организация освобождения Леванта» приказала им явиться к «судье» этой группировки, чтобы подписать обязательство освободить дома, которые они занимали в деревне ЭльФуа. Хотя перемещенные семьи, как сообщается, отказались выехать из этих домов до конца зимы, 25 декабря они получили письменное распоряжение о выселении, подписанное и утвержденное так называемым «министром юстиции» в так называемом «правительстве спасения», недавно созданном «Организацией освобождения Леванта».
- 29 января по меньшей мере 11 гражданских лиц, включая 1 женщину и 1 мальчика, были убиты и 9 других гражданских лиц получили ранения в результате предполагаемых обстрелов наземными средствами, произведенных правительственными войсками и их союзниками и попавшим по нескольким кварталам в городе Мааррет-эн-Нууман на юге сельской местности мухафазы Идлиб. От первого обстрела, попавшего, как сообщается, в жилой квартал, погиб один мальчик, а второй обстрел, произведенный через 25 минут, ударил по оживленному местному рынку (рынок эль-Бизир), где зарегистрировано наибольшее число жертв.

Мухафаза Дайр-эз-Заур

• 3 декабря по меньшей мере семь гражданских лиц, включая одного мальчика, погибли в результате предполагаемых воздушных ударов, попавших по жилому кварталу в деревне Абу-Бадран, округ Эс-Соусех, в сельском районе Абу-Камаль на востоке сельской местности мухафазы Дайр-эз-Заур.

19-02510 17/18

- 4 декабря пять гражданских лиц (три женщины и двое детей) погибли в результате предполагаемых воздушных ударов и обстрелов наземными средствами, от которых пострадали склад, три дома и район вблизи больницы Хаджина в районе Хаджин на востоке сельской местности мухафазы Дайр-эз-Заур.
- 15 декабря, согласно полученным сообщениям, группировка «Исламское государство Ирака и Леванта» казнила двух гражданских лиц (братьев) из деревни Дибан на востоке сельской местности мухафазы Дайр-эз-Заур, расстреляв их в пустынном месте по обвинению в сотрудничестве с Сирийскими демократическими силами.
- 18 января примерно в полдень по меньшей мере 21 гражданское лицо, включая как минимум 1 женщину и 1 мальчика, были, согласно сообщениям, убиты в результате предполагаемых воздушных ударов, нанесенных по удерживаемой ИГИЛ деревне эль-Багуз Фаукани в районе Эс-Соусех на востоке сельской местности мухафазы Дайр-эз-Заур.

Хама

- 15 декабря одна девочка получила ранения в результате предполагаемых обстрелов наземными средствами, попавших по жилому кварталу в городе Эль-Латамна на севере сельской местности мухафазы Хама.
- 16 декабря 12-летний мальчик получил ранения от сдетонировавшего рядом с ним неразорвавшегося боеприпаса, когда он помогал своему отцу обрабатывать пахотное угодье в районе города Эль-Латамна.
- 22 декабря 10-детний мальчик был убит и одна гражданская женщина получила ранения, когда боевики из «Организации освобождения Леванта» открыли огонь по микроавтобусу, перевозившему мирных жителей на шоссе Идлиб Баб-эль-Хава. «Организация освобождения Леванта» выступила с заявлением, в котором подтвердила этот инцидент и объявила, что группировка выплатит компенсацию семьям жертв.
- 23 января одна девочка была ранена в результате предполагаемых обстрелов наземными средствами, попавших по городу Мурак на севере сельской местности мухафазы Хама. В ходе другого инцидента, происшедшего 22 января, 12-летняя девочка была убита в результате предполагаемых обстрелов наземными средствами, попавших по городу Кафр-Зайта на севере сельской местности мухафазы Хама.